

**ОТЧЕТ ДВАДЦАТЬ ПЯТОГО
СОВЕЩАНИЯ КОМИССИИ**
(Хобарт, Австралия, 23 октября – 3 ноября 2006 г.)

ОТКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

1.1 Двадцать пятое ежегодное совещание Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики проводилось в Хобарте, Тасмания (Австралия), с 23 октября по 3 ноября 2006 г. под председательством С. Х. Ли (Республика Корея).

1.2 Присутствовали все 24 члена Комиссии: Австралия, Аргентина, Бельгия, Бразилия, Германия, Европейское Сообщество, Индия, Испания, Италия, Республика Корея, Намибия, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Уругвай, Франция, Чили, Швеция, Южная Африка и Япония.

1.3 Другие Договаривающиеся Стороны – Болгария, Вануату, Греция, Канада, Китайская Народная Республика, Маврикий, Острова Кука, Нидерланды, Перу и Финляндия – были приглашены на совещание в качестве наблюдателей. Присутствовали представители Китайской Народной Республики, Маврикия, Нидерландов и Перу.

1.4 19 сентября 2006 г. Китайская Народная Республика сдала на хранение Депозитарию (Австралия) документ о своем присоединении к Конвенции и 19 октября 2006 г. стала Присоединившимся Государством.

1.5 Китайская Народная Республика сделала следующее заявление:

«Китай впервые участвует в ежегодном совещании АНТКОМа в качестве Договаривающейся Стороны Конвенции. Для моей делегации это удовольствие и честь участвовать в этом совещании в прекрасном городе Хобарте. Я хочу поблагодарить правительство Австралии и штат Тасмания за проведение этого совещания, а также поблагодарить правительство Австралии и его посольство в Пекине за их ценные рекомендации и помощь в ходе процедуры присоединения. Мы также выражаем нашу благодарность другим странам-членам и Секретариату за их важную поддержку, оказанную нам. Я желаю полного успеха этому совещанию.

Конвенция АНТКОМ является важной конвенцией в Системе Договора об Антарктике. В качестве новой Договаривающейся Стороны Конвенции АНТКОМ, а также «старой» консультативной стороны Договора об Антарктике Китай поддерживает здоровое развитие системы Договора об Антарктике. Китай желает наряду с другими Договаривающимися Сторонами вести совместную работу и вносить вклад в сохранение морских живых ресурсов Антарктики. Китай предполагает, что в ближайшем будущем он станет членом Комиссии, и надеется на тесное сотрудничество с другими странами-членами, для того чтобы помочь АНТКОМу достичь большего успеха в экологически устойчивом управлении промыслами в зоне действия Конвенции.

В то же время, как для вновь присоединившейся Договаривающейся Стороны, для Китая продолжается процесс обучения и ознакомления с Конвенцией и механизмом управления Комиссии. Китаю также требуется наращивать потенциал в рамках этой Конвенции. В настоящее время соответствующие органы в Китае проводят всестороннее изучение существующих в АНТКОМе мер и механизмов управления. Китай будет признателен за любую полезную информацию и ценную помощь в этом отношении».

1.6 Соглашение по сохранению альбатросов и буревестников (АСАР), Коалиция по Антарктике и Южному океану (АСОК), Комиссия по сохранению южного синего тунца (СССВТ), Комитет по охране окружающей среды (КООС), Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС), Коалиция законных операторов промысла клыкача (COLTO), Постоянная комиссия по югу Тихого океана (CPPS), Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН (ФАО), Промысловое агентство Форум (ПАФ), Межамериканская комиссия по проблемам тропического тунца (IATTC), Международная комиссия по сохранению атлантического тунца (ИККАТ), Межправительственная океанографическая комиссия (МОК), Международный союз охраны природы (МСОП), Международная китобойная комиссия (МКК), Научный комитет по антарктическим исследованиям (СКАР), Организация по рыбному промыслу в юго-восточной части Атлантики (СЕАФО), Научный комитет по океанографическим исследованиям (СКОР), Секретариат Тихоокеанского Сообщества (СПС), Программа ООН по вопросам окружающей среды (ЮНЕП) и Комиссия по сохранению и управлению запасами далеко мигрирующих рыб западной и центральной части Тихого океана также были приглашены присутствовать на совещании в качестве наблюдателей. Присутствовали АСОК, КООС, МКК, МСОП, СКАР, ФАО, АСАР, СССРВТ и COLTO.

1.7 На прошлогоднем совещании было решено пригласить на АНТКОМ-XXV в качестве наблюдателей следующие Недоговаривающиеся Стороны: Анголу, Белиз, Боливию, Грузию, Индонезию, Кению, Колумбию, Мадагаскар, Малайзию, Мексику, Мозамбик, Панаму, Сан-Томе и Принсипи, Сент-Винсент и Гренадины, Таиланд, Того и Филиппины (ССАМЛР-XXIV, п. 19.1). Камбоджа, Корейская Народная Демократическая Республика, Ливия, Мальдивские Острова и Экваториальная Гвинея также были приглашены присутствовать (СОММ СIRC 06/65 и 06/76). Известно о заинтересованности этих стран в промысле или торговле видами *Dissostichus*. На совещании присутствовали Камбоджа и Мозамбик.

1.8 Список участников приводится в Приложении 1. Список представленных на совещании документов приводится в Приложении 2.

1.9 Председатель приветствовал всех участников совещания. Он сказал, что это большая привилегия – праздновать юбилейное «серебряное» совещание Комиссии в ее собственной штаб-квартире. Он поблагодарил правительство Австралии (Депозитария Конвенции), штат Тасмания и город Хобарт за теплый прием и гостеприимство. Комиссия с нетерпением ожидала очередного ежегодного совещания.

1.10 Затем Председатель представил Его превосходительство, уважаемого г-на Уильяма Кокса (AC RFD ED), губернатора Тасмании.

1.11 Губернатор был рад приветствовать делегатов в Хобарте и Тасмании. По случаю серебряного юбилея Комиссии губернатор напомнил об успешной истории Комиссии. С его точки зрения, Комиссия – ведущая организация мира в области устойчивого

управлениями живыми ресурсами океана, много сделавшая для совершенствования эффективного управления океаном в глобальном масштабе. И в этом заслуга всех Договаривающихся Сторон, которые с энтузиазмом участвуют и демонстрируют искреннее желание сотрудничать в решении проблем, стоящих перед Комиссией.

1.12 Губернатор упомянул о достижениях АНТКОМа:

- ключевой роли Комиссии в полномасштабном и систематическом управлении морскими живыми ресурсами Антарктики, а также в охране антарктической окружающей среды и зависимых и связанных морских экосистем;
- многолетней новаторской работе Научного комитета по разработке предохранительного и экосистемного подходов к управлению морскими живыми ресурсами Антарктики;
- международном признании АНТКОМа и высокой оценке его постоянных усилий по борьбе с ННН промыслом.

1.13 Губернатор считает, что эти достижения сделали Комиссию ведущей организацией мира в деле сохранения морских живых ресурсов. Он сказал, что АНТКОМу есть, что предложить мировому сообществу в плане организационного и научного опыта. АНТКОМ продолжает вносить большой вклад в совместную научную деятельность и атмосферу сотрудничества, характерную для Системы Договора об Антарктике и многих Антарктических программ, в которых Тасмания принимает активное участие.

1.14 По мнению губернатора, многочисленные достижения АНТКОМа являются прочным фундаментом будущего этой организации. Эффективным организациям типа АНТКОМа есть, что предложить в плане обеспечения устойчивости многочисленных ресурсов, к которым слишком часто относятся как к чему-то само собой разумеющемуся. Он убежден, что АНТКОМ останется мировым лидером в дальнейшей разработке предохранительного подхода к управлению ресурсами путем таких инициатив, как биорайонирование Южного океана, разработка мелкомасштабных единиц управления для промысла криля, сокращение прилова и адаптивное решение различных вопросов устойчивости, включая борьбу с ННН промыслом.

1.15 В преддверии исторического Международного полярного года совершенно естественным кажется, что в свою серебряную годовщину АНТКОМ собирается внести существенный вклад в это глобальное мероприятие.

1.16 В заключение губернатор пожелал Комиссии успехов в работе Двадцать пятого совещания.

1.17 Председатель предложил губернатору торжественно открыть мемориальную доску – почетный список официальных лиц, работавших в Комиссии в течение последних 25 лет.